اسلام در فرانسه در گفت وگو با آلن بوآیه

: ALAIN BOYER ترجمه: مهرداد خدادوست

اخیرا کتابی به نام «اسلام در فرانسه » در انتشارات دانشگاهی فرانسه منتشر شده است که مؤلف آن آلن بوآیه می باشد.

آلن بوآیه مدیرکل در فرمانداری می باشد و قبل از آن، کارمند دفتر مرکزی مذاهب بود. وی دارای تحصیلات در زمینه تاریخ است و پیش از این، کتابی در مورد «یهودیت در فرانسه » و نیز جزوه ای در خصوص حقوق مذاهب در فرانسه منتشر کرده است. وی بدون هیچ گونه ابهامی، نتیجه گیری می کند: "اسلام یک شانس برای کشور ما است."

آلن بوایه در مصاحبه با ماهنامه Civique (شماره آوریل 1999) می گوید: "همواره علاقمند و متوجه نقشی بودم که مذاهب در ارائه دلایل زندگی و امید به مردم، تغذیه فرهنگها، تعیین هویت اجتماعی، ایجاد ارزشهای والا و همچنین برانگیختن تعصب گرایی و جنگها ایفا کرده اند. دولت بایستی همزیستی مسالمت آمیز بین گروههای مذهبی را تضمین نماید." وی می افزاید: "در لائیسیته ما، دولت یک داور است که بی طرف می باشد، ولی بی تفاوت نیست. دولت تحت فشار قرار نمی گیرد و مذاهب در چهارچوب جمهوریت خود را سازماندهی می کنند."

اسلام چگونه می تواند پدیده ای قدیمی و جدید برای فرانسه باشد؟

روابط بین اسلام و فرانسه قدیمی هستند: مانند درگیریها در زمان جنگهای صلیبی، اتحاد فرانسوای اول با سلیمان، دوستی پس از لشکرکشی به مصر (1798) و تبادلات ثمربخش در زمان محمد علی که منجر به حفر کانال سوئز شد.

با توسعه استعماری (آفریقای جنوبی)، فرانسه به یک قدرت اسلامی تبدیل شد. حضور مسلمانان (بویژه اعراب مغرب زمین) در فرانسه تقریبا معاصر است: در سال 1905 و به هنگام جدایی کلیسا و دولت کاملا غائب بودند که توجیه کننده این است که این قانون مستقیما به اسلام مربوط نمی شود و این که هنوز هم از عدم برابری مربوط به ساختارهای اولیه روابط با مذاهب در رنج است. × آیا اسلام با لائیسیته سازگار است؟

اسلام به اسلام عربی (کمتر از یک چهارم مسلمانان جهان)، ترکی، پارسی، اندونزی، پاکستانی و غیره تقسیم می شود. بنابر موقعیتها، روابط بین مذهب و سیاست و روابط اسلام با مدرنیته بسیار متنوع است، ولی نمی توان گفت که در ذات خود، اسلام، همانند دیگر ادیان (مسیحیت، یهودیت، بودائیسم و )، با لائیسیته ناسازگار می باشد. در فرانسه، مسلمانان می توانند از فضای آزادی اعطا شده توسط لائیسیته برای تعریف مجدد اساس یک اسلام، فارغ از رسوم و یا اجبارهای وابسته به موقعیتهای تاریخی، استفاده کنند.

آیا ورود به جامعه توسط مسلمانان و بویژه جوانان امکان پذیر است؟

نه تنها امکان پذیر است، بلکه از سی سال پیش تغییرات خالصی در این جهت صورت گرفته است. به طور قطع، بیکاری و کنار گذاشتن و حذف (این افراد)، باعث کاهش ورود آنها درون جامعه است، ولی فرآیند آن برگشت ناپذیر است. جوانانی که از مهاجرت ظهور کرده اند، چه فرانسوی شده باشند و چه خارجی، به دنبال زندگی در فرانسه می باشند. آنها ابتدا خود را فرانسوی احساس می کنند، ولی می خواهند قدرت مسلمان باقیماندن را داشته باشند.

آیا واقعا اسلام یک شانس برای فرانسه است؟

مسلمانانی که در این سرزمین زندگی می کنند، هوش و ذکاوت خود، فرهنگ خود، آشپزی و موسیقی و خود را وارد فرانسه می کنند. آنان همچنین فرانسه را به روی مجموعه جهان اسلام و در روابط اقتصادی و فرهنگی بیش از پیش فعالتر می گشایند و نیز نوع جدید مسلمان بودن را که می تواند از فرانسه یک مدل برای ورود و ادغام و امیدی در جهان برای زنان و مردانی که در موطنشان از آزادی مذهب اطلاعی ندارند، بسازند.

حضور مسلمانان در فرانسه به این کشور که وفادار به ارزشهای جمهوریت و لائیک است، اجازه می دهد تا یک مدل برای جهان، به واسطه بشر دوستی جهانی اش، باشد.

منبع:

سفارت ج. ا. ا - پاریس